

Ausgabe No.1
Winter 2019/20

HÜTTENMAGAZIN

#arlhofhuette

UNSERE SPEISEKARTE

und alle News & Infos rund
um die Arlhofhütte

Menu, news and information

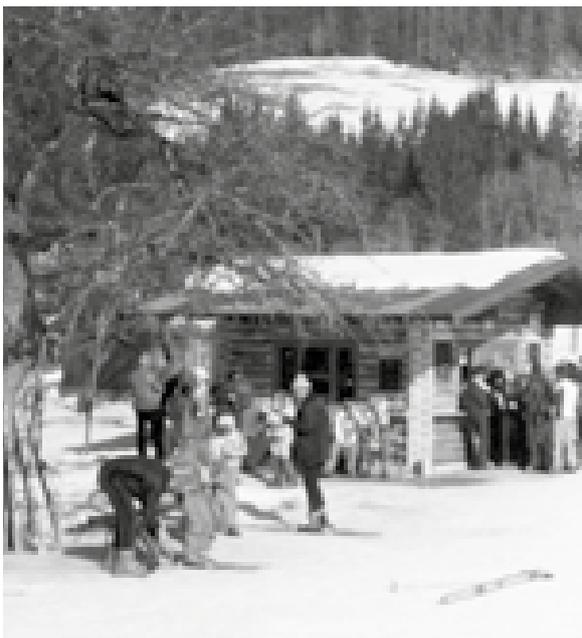


ARLHOFHÜTTE
restaurant.bar | après-ski

EIN KLEINER RÜCKBLICK

1971 wurde der erste Lift, die Hochbifangbahn in Altenmarkt gebaut. Die Familie Steiner vom Arlhof erkannte damals die Zeichen der Zeit und begann eine kleine Schihütte zu betreiben.

Die Anfänge nahm die Arlhofhütte als **kleines Hütterl** mit Selbstbedienung, Tee und Bosna.



Das kleine Hütterl wurde bald um einen Gastraum erweitert. Seitdem ist die Hütte stetig gewachsen. Heute, nach etwa zehn Bauetappen, präsentiert sich die Hütte als gemütliches, uriges Lokal.



Bis zur Wintersaison 2018/19 wurde die Arlhofhütte von den Besitzern, der **Familie Steiner**, geführt. Seit der Wintersaison 2019/20 wird die Arlhofhütte nun von **neuen Pächtern**, Familie Farmer und Familie Stiegler, betrieben. Im Sommer 2019 wurde die Hütte durch einen überdachten **Après-Ski Bereich** erweitert.



WILLKOMMEN IN DER ARLHOFHÜTTE WELCOME TO THE ARLHOF HUT

Wir freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.
Unser Anliegen ist es, **gutes Essen** in uriger
und gemütlicher Atmosphäre, **feine Drinks**
und **coolen Après-Ski** zu bieten.

Qualität ist uns in allen Bereichen ein Anliegen.
Wir sind bemüht, mit **regionalen Partnern**
zusammenzuarbeiten. So stammt das Fleisch
aus der Bio-Rinderzucht vom Arlhof,
dem „Heimathaus“ der Arlhofhütte.

Stay updated and follow us on facebook and
Instagram

It's our pleasure to welcome you to our hut.
Our aim is to offer **good food** in a traditionally
cosy atmosphere with **fine drinks**
and **cool Après-Ski**.

Quality is important to us in all aspects. We
attempt to work together with **local producers**.
Our beef for instance, comes from the
neighbouring Arlhof Farm, which the
Arlhof hut is a part of.





Gericht kann von Bild abweichen

KLEINE GERICHTE // SMALL DISHES

Schinken-Käse-Toast mit Garnitur (A,C,G)

// Cheese and Ham Toastie

Paar Frankfurter mit Senf, Kren und Gebäck (A,G,M)

// Frankfurter sausages with mustard, horseradish and bread

Schweizer Wurstsalat mit Brot (A,G,.)

// Swiss ham salad with bread

Potato Wedges

Portion Pommes

// Portion of fries

Bratwurst mit Brot oder Bratkartoffeln (A)

// Traditional sausage with bread or potatoes

Käsekrainer mit Brot oder Pommes (A)

// Cheesy sausage with bread or fries

Grillwürstel mit Pommes

// Sausage and chips



SUPPEN // SOUPS

Tomaten-Ingwer-Suppe // Tomato and ginger soup



Nudelsuppe // Noodle soup (A,C,L)

Frittatensuppe // Pancake soup (A,C,G,L)

Kaspressknödelsuppe // Soup with cheese dumpling (A,C,G,L)

Leberknödelsuppe // Soup with liver dumpling (A,C,G,L)

Gulaschsuppe // Goulash soup (L)

Alt Wiener Suppentopf // Viennese Beef and vegetable Soup (A,C,G,L)

SALATE // SALADS

Kleiner gemischter Salat // Small mixed salad (M)



Skifahrersalat // Skier's salad (C,G,H,L,M)

Großer gemischter Salat wahlweise mit Putenstreifen
oder Kaspressknödel



// Large mixed salad with turkey strips

or cheese dumplings



Bauernsalat // Farmer's salad (C,M)

Grüner Salat mit gebratenen Kartoffeln, Speck & Ei

// Green salad with fried potatoes, bacon and egg



FÜR KLEINE RENNFAHRER // FOR LITTLE RACERS

Kinderwiener (A,C,G)

vom Schwein mit Pommes
// Small pork Wiener Schnitzel with fries

Grillwürstel

eine Grillwurst mit Pommes
// One sausage with fries

Spaghetti Bolognese (A,C,G)

kleine Portion Spaghetti Bolognese
// Small portion of Spaghetti bolognese

Germknödel (A,M)

mit Mohn und Butter
oder Vanillesauce und Mohn
// Sweet steamed dumpling with poppy and butter
or custard and poppy

PIZZA // PIZZA

Margherita (A,G)

Tomaten, Käse, Oregano
// Tomatoes, cheese, oregano

Salami (A,G)

Tomaten, Käse, Salami, Oregano
// Tomatoes, cheese, salami, oregano

Schinken (A,G)

Tomaten, Käse, Schinken, Oregano
// Tomatoes, cheese, ham, oregano

Cardinale (A,G)

Tomaten, Käse, Schinken, Champignons, Oregano
// Tomatoes, cheese, ham, mushrooms, oregano

Hauspizza (A,G)

Tomaten, Käse, Speck, Lauch, Knoblauch, Champignons,
Tomatenwürfel, Oregano
// Tomatoes, cheese, ham, leek, garlic, mushrooms, oregano

Diavolo (scharf // spicy) (A,G)

Tomaten, Käse, Salami, Pfefferoni, Knoblauch, Oregano
// Tomatoes, cheese, ham, chillis, garlic, oregano

UNSER TIPP FÜR KLEINE ENTDECKER

ERKUNDET DAS
FICHTELLAND

Mit dem Tellerlift geht es
hinauf zum Waldrand, wo der
Eingang in die Welt der Fichtel
liegt. Die kleinen Bewohner des
Fichtenwalds haben zahlreiche
Überraschungen für euch
vorbereitet.



ARLHOF SPECIALS

Arlhofburger (A,C,G)

Patty aus Rinderfaschierem mit Salat, Tomaten, Cheddar Käse, Zwiebeln, BBQ Sauce, dazu Pommes

// Beef burger, with lettuce, tomatoes, cheddar, onions, BBQ sauce served with fries

Pulled Pork Burger (A,C,G)

saftiges, von Hand zerzaustes Schweinefleisch auf Hamburgerbrötchen, BBQ Sauce und karamellierten Zwiebeln, dazu Coleslaw

// succulent hand pulled pork in a burger bun with BBQ sauce and caramelised onions, served with a coleslaw

Elsässer Flammkuchen (A,G)

// Alsace tarte flambée

Vegetarischer Flammkuchen (A,G)

// Vegetarian Alsace tarte flambée



HAUPTGERICHTE // MAIN DISHES

Thaicurry (F)

dazu Basmatireis, wahlweise mit Hähnchen
oder vegetarisch 
// Thaicurry with Basmati rice and chicken
or vegetarian option 

Chili con Carne (A,C,G)

mexikanischer Eintopf mit Bohnen, Mais und Faschiertem, dazu Gebäck
// Mexican stew with beans, corn, minced beef and bread

Spaghetti Bolognese (A,C,G,L)

mit Parmesan
// Spaghetti bolognese, topped with parmesan

Spaghetti al Pesto Genovese (A,C,G,H,L)

mit Pinienkernen und Parmesan
// Spaghetti al Genovese with pinenuts and parmesan

Spaghetti aglio Oglio (scharf//spicy) (A,C,G)

// Spaghetti aglio olio

Spinatknödel (A,C,G,M)

3 Knödel im Salatbett, mit Käsesauce übergossen
// Spinach dumplings, three dumplings with a salad and cheese sauce

Ofenkartoffel (G,M)

wahlweise mit Hühnerstreifen
oder gebratenem Gemüse 
// Baked potato served either with chicken strips
or vegetables 

#arlhofmoment

Teile deinen besten Arlhofhüttenmoment und gewinne ein Essen für 4 Personen!

Folge uns auf Instagram und teile deine schönsten Momente, deinen besten
Kaiserschmarren, deine coolste Après-Ski Party oder die schönsten
Sonnenterrassenstunden auf instagram und markiere ihn mit
dem Hashtag **#arlhofmoment**.

Am Ende der Saison wird das schönste Bild mit einem Gutschein
für ein Hutessen für 4 Personen belohnt!

Follow us on Instagram and share your best Arlhof Moments.

Post it on instagram and use the **#arlhofmoment**

At the end of the season the best picture will be awarded with a voucher for a hut meal for 4 people!



ARLHOF KLASSIKER // ARLHOF CLASSICS

Wiener Schnitzel (A,C,G)

mit Pommes, wahlweise vom Schwein oder von der Pute
// Wiener Schnitzel with fries, either pork or turkey

Cordon Bleu (A,C,G)

gefüllt mit Schinken und Käse, mit Pommes,
wahlweise vom Schwein oder von der Pute
// Cordon Bleu, filled with ham and cheese, served with fries,
either of pork or turkey

Tiroler Gröstl (C)

mit Spiegelei und Salat
// Tyrolian Gröstl with a fried egg and salad

Pongauer Kasnocken (A,C,G)

mit grünem Salat
// Pongauer pasta and cheese with a green salad

Club Sandwich (A,C,G,M)

Beiried Tranchen, karamellisierte Zwiebel, Salat und
1000 Island Sauce auf Toastbrot
// Roastbeef, caramelised onion, salad and
1000 Island sauce on toast



SÜSSES // DESSERTS



Kaiserschmarren (A,C,G)

mit Apfelmus oder Zwetschkenröster

// Sliced pancake with apple puree or stewed plums

Germknödel (A,C,G)

mit Mohn und Butter

oder Vanillesauce

// Sweet steamed dumpling with poppy and butter
or custard

Topfen- oder Apfelstrudel (A,C,G)

wahlweise mit Sahne

oder Vanillesauce

// Apple or Quark cheese strudel served either with cream
or custard

Bauernkrapfen mit Marmelade (A,G)

// Doughnut with jam

Tageskuchen

// Cake of the day





ARLHOFHÜTTE AM ABEND DAS HUT-RESTAURANT

Die unvergleichbar urige Atmosphäre der Hütte, eine nette Gesellschaft und das Highlight: Lagerfeuerfeeling direkt am Tisch!

So geht's: Als Vorspeise wird frischer Salat serviert. Dann wird ein Eisenhut in die Mitte des Tisches gestellt. Die Hutkrempe ist gefüllt mit frischer Rindssuppe und Gemüse. Jetzt kann sich jeder nach Belieben das vorbereitete Fleisch oder den Fisch auf den heißen Hut legen. Dazu gibt's hausgemachte Saucen, Ofenkartoffeln, Pommes und Knoblauchbrot. Zwischendurch probiert man einen Löffel von der Rindssuppe mit Gemüse, die mit Fortdauer immer intensiver wird. Dazu ein Glas Wein aus unserer erlesenen Karte oder ein kühles Bier - so wird das Abendessen ein besonderes, geselliges Erlebnis.

In the evening the 'Tartar's hat' fondues are available which combines the uniquely traditional atmosphere of the hut and the convivial communal eating experience.

Um Reservierung wird gebeten, telefonisch oder per WhatsApp unter 0664 142 07 29



ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

Cola, Sprite, Fanta, Spezi

Kräuterlimo, Cola Zero

Schwasser mit Soda

Schwasser mit Leitungswasser

Römerquelle prickelnd/still

Mango oder Johannessaft pur

mit Leitungswasser

mit Soda

Eistee Pfirsich

Ginger Ale

Bitter Lemon

Tonic Water

Red Bull

Soda Zitron

Apfel-/Orangensaft pur

mit Leitungswasser

mit Soda

ZUM AUFWÄRMEN

Kleiner Brauner

Großer Brauner

Verlängerter

Häferlkaffee (doppelter Verlängerter)

Cappuccino

Latte Macchiato

Heiße Schokolade

Lumbumba

Tee

Schwarzer Tee, Früchte, Pfefferminz,

Kräuter, Heiße Zitrone

Tee mit Rum

Glühwein

Jagatee



City Lounge

Breakfast - Coffee - Snacks

Radstadt

Köstliche Cafespezialitäten, Frühstücksvariationen,
süße Leckereien
und herzhafte Snacks,
direkt am Stadtteich in Radstadt.



Für Sie geöffnet von
Anfang März bis Ende November!
Infos unter 0664 142 07 29

Lust auf mehr?

Unsere Partnerbetriebe in Radstadt freuen sich, Sie begrüßen zu dürfen! Ob ein köstliches Essen im Gasthof Stegerbräu oder ein gemütlicher Kaffee im Gastgarten der City Lounge Radstadt, wir sind stets um Ihr Wohl bemüht.

Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich!

Familie Farmer &
Familie Stiegler



Lassen Sie sich verzaubern, vom Flair vergangener Tage –

mit einer Mischung aus altem Gemäuer, gepaart mit der Moderne!

Im Stegerbräu, wo 2019 viel renoviert und erneuert wurde, wohnen Sie mitten im Zentrum von Radstadt, in alpin-elegantem Wohnstil.

Die gute Bräu-Küche genießt man ganztags im à la carte Bereich in gemütlichen Restaurants und Stüberln und den Abend lässt man im stilvoll gestaltetem Bar- und Cafébereich ausklingen. Neben der familienfreundlichen Skischaukel Radstadt-Altenmarkt, sind viele weitere nahegelegene Skiregionen einfach erreichbar.

Die Stegerbräu „Halbpension-Plus“ beginnt mit einem reichhaltigen Frühstück vom Buffet, lädt am Nachmittag zur „Skijause“ und bietet abends ein 4-Gang Menü in Buffetform. Entspannung finden Sie täglich in Sauna, Dampfbad & Infrarotkabine. WLAN steht kostenlos zur Verfügung und ein engagiertes Team erwartet Sie mit Salzburger Gastfreundschaft und vielen Tipps und Infos rund um Ihren Urlaub.

- Skibushaltestelle (80 m) ● Skikeller ● Kinderspielraum
- Gratis Parkplätze gibt es direkt am Haus und in 250 m Entfernung.

3* Hotel Stegerbräu
Familie Stiegler
Schernbergstrasse 14
5550 Radstadt, Austria

Tel: + 43 (0)6452 4313
info@stegerbraeu.at
www.stegerbraeu.at



BIERE

Gösser
Gösser Radler
König Ludwig Weißbier hell
König Ludwig alkoholfrei
König Ludwig Weißbier dunkel
König Ludwig dunkel
Warsteiner Pils
Paracelsus Zwickl // glutenfrei
Heineken
Corona
Desperados
3 Liter Bierturm zum selber Zapfen
5 Liter Bierturm zum selber Zapfen

WEIN, PROSECCO & SCHAMPUS

Spritzer weiß/rot
Spritzer süß
Aperol Spritz mit Prosecco
Hugo
Lillet Berry
Stibitzer Apfelsider
Piccolo

Grüner Veltliner Wagramterrassen // Anton Bauer // Wagram
Sauvignon Blanc Classic // Scheiblhofer // Andau
Rosé - Zweigelt - Blaufränkisch - Pinot Noir // Markowitsch // Göttelsbrunn
Zweigelt // Pöckl // Mönchhof
K+K Cuvée - Blaufränkisch - Zweigelt - Merlot - Cabernet - Syrah //
K+K Kirnbauer // Deutschkreuz



*Eine umfangreiche Auswahl an weiteren
Weinen finden Sie in unserer Weinkarte!
Unser Servicepersonal gibt Ihnen gerne
Auskunft!*



SCHNAPSERL UND SO WEITER

(je 0,2 cl)

Marille

Williams

Zirbe

Geile Nuss

Heidelbeerlikör

Himbeerschnaps

Himbeerli mit Frucht

Jägermeister

Flying Hirsch

Willi mit Frucht

Honig-Birne

Marille mit Frucht

Vodka Feige

Biene Maja

Pisten Turbo

Porno

Flügl

Heiße Witwe

Schneewittchen

Tequila



*Bestelle 10 Shots oder Longdrinks
auf einmal und du erhältst
eine Arlhof-Sonnenbrille gratis dazu!!*



HÖR' AUF DEIN HERZ,

**AUSSER DER BARKEEPER
SAGT:**

„NIMM DEN SHOT“

DANN HÖR AUF DEN BARKEEPER!

**Ein unvergesslicher Tag braucht eine
unvergleichliche Location...**



WEDDING TIME in der ARLHOFHÜTTE

Ab dem Frühjahr 2020 freuen wir uns, wenn wir euren Tag mit euch gestalten dürfen!

Ob Hochzeiten, Familienfeiern oder andere Feierlichkeiten, wir gestalten sie nach euren Wünschen. Genauere Infos gibt's direkt in der Arlhofhütte oder unter 0664 142 07 29 oder info@arlhofhuette.at



LONGS & MIXES

Hugo

Lillet Berry

Aperol Spritz mit Prosecco

Bacardi Cola // Sprite // Orange

Captain Cola

Vodka Orange

Vodka Bull

Vodka Lemon // 4cl mit Flasche Lemon 0,2

Passoa Orange

Flügerl

Jacky Cola

Jacky Bull

Cola Rum

Gin Tonic // 4cl mit Falsche Tonic 0,2cl

BOTTLE TIME

Bacardi

Absolut oder Stolichnaya Vodka

Russian Standard

Grey Goose

Belvedere

Jack Daniels

Gin

Vodka Belvedere 3 Liter inkl. 24 Red Bull

Vodka Belvedere 6 Liter inkl. 48 Red Bull



Die Qual der Wahl!
Zu einer Flasche 0,7l inkl.
Beigetranke gibts entweder ein
T-Shirt, eine Mütze, ein Cap oder
eine Sonnenbrille gratis dazu!